

KING
INDUSTRIAL KING
1943

COMPRESSEUR À AIR SANS HUILE ULTRA SILENCIEUX

12/2013



MODÈLE: KC-4620A

MANUEL D'INSTRUCTIONS

© OUTILLAGES KING CANADA INC., 2013. TOUS DROITS RÉSERVÉS.



**GARANTIE LIMITÉE
2-ANS
POUR CE COMPRESSEUR À AIR SANS HUILE DE 4.6 GALLONS**

PREUVE D'ACHAT

Veillez conserver votre preuve d'achat pour la garantie et le service d'entretien de votre produit.

PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles dans nos centres de service autorisés King Canada à travers le Canada.

GARANTIE LIMITÉE

King Canada s'efforce d'assurer que ses produits respectent des normes rigoureuses de qualité et de durabilité. King Canada offre aux consommateurs une garantie limitée de 2 ans à compter de la date d'achat contre les vices de matériaux. La garantie ne s'applique pas aux dommages causés directement ou indirectement par l'abus, l'usure normale, la négligence, les accidents, les réparations effectuées dans un centre de services non autorisé, les modifications et la négligence en matière d'entretien. King Canada ne sera en aucun cas responsable pour des accidents mortels ou des blessures, ni dommages matériels accessoires, particuliers ou indirects résultant de l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie limitée, retournez le produit à vos frais avec votre preuve d'achat à un centre de service autorisé King Canada. Contactez votre distributeur ou visitez notre site web à l'adresse www.kingcanada.com pour obtenir une liste à jour de nos centres de service autorisés King Canada. En collaboration avec son centre de service autorisé, durant la période de garantie, King Canada procédera soit à la réparation, soit au remplacement du produit si, au terme d'une inspection, une ou plusieurs pièces couvertes par la présente garantie s'avèrent défectueuses.

REMARQUE À L'UTILISATEUR

Les instructions dans le présent manuel servent uniquement de guide. Les spécifications et les références sont sujets à changement sans préavis.

DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTES DES PIÈCES

Pour obtenir les diagrammes et listes des pièces mise à jour, référez-vous à la section Pièces dans le site web King Canada.

KING CANADA INC. DORVAL, QUÉBEC, CANADA H9P 2Y4

www.kingcanada.com



RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE RISQUE

Les étincelles qui proviennent des contacts électrique du moteur et du manostat sont considérées normales.



Si des étincelles électrique du compresseur entrent en contact avec des vapeurs inflammables. Elles peuvent s'enflammer, provoquant un incendie ou une explosion.

Toute obstruction des orifices d'aération du compresseur entraînera une surchauffe dangereuse et risque de causer un incendie.



RISQUE D'ÉCLATEMENT RISQUE

1. Des modifications ou tentatives de réparation faites sur le réservoir.
2. Des modifications non autorisées apportées à la soupape de décharge, à la soupape de sûreté ou à toute autre composantes qui contrôle la pression du réservoir.
3. Des vibrations excessives peuvent affaiblir le réservoir et causer une rupture ou une explosion. Des vibrations excessive seront produites si le compresseur n'est pas fixé de façon appropriée.



RISQUE DE BRULURES RISQUE

Le fait de toucher aux surfaces de métal exposées telles que la tête du compresseur ou les tubes de sortie peut causer de graves brûlures à la peau.

PRÉVENTION

Toujours utiliser le compresseur dans un endroit bien aéré. Loin de toute matière combustible et des vapeurs d'essence ou de solvants.

Si des matières inflammable doivent être vaporisées, situer le compresseur à une distance d'au moins 20 pieds de la zone de vaporisation. Il peut s'avérer nécessaire d'utiliser un boyau supplémentaire. Entreposer les matières inflammable dans un endroit sécuritaire, loin du compresseur.

Ne jamais placer des objets contre ou sur le compresseur. Utiliser le compresseur dans un endroit ouvert. À au moins 18 pouces de tout mur ou obstruction qui réduit le débit d'air frais vers les orifices d'aération. Utiliser le compresseur dans un endroit propre.

PRÉVENTION

Ne jamais perforer avec une perceuse, souder ou faire une modification quelconque au réservoir ou à ses accessoires. Le réservoir est conçu pour subir des pressions de service particulières.

Le réservoir est conçu pour subir des pressions de service particulières. Ne jamais effectuer des réglages ni substituer des pièces pour modifier les pressions de service établies à l'usine.

PRÉVENTION

Ne jamais toucher aux pièces de métal exposées du moteur ou du compresseur durant ou immédiatement après le fonctionnement. Le moteur et le compresseur demeurent chauds pendant plusieurs minutes après leur fonctionnement. Ne pas tenter d'atteindre les composantes derrière les gardes de protection et ne pas effectuer de l'entretien avant d'avoir laissé refroidir l'appareil.

Ce compresseur à air et autres composants utilisés forment un système de haute pression, les règles de sécurité et les directives suivantes doivent être suivies lors de l'utilisation, nettoyage ou entretien.

- 1) L'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'instructions avant d'utiliser ce compresseur. Se familiariser avec les contrôles opérationnels et la bonne utilisation.
- 2) Tous les codes électriques et de sécurité doivent être suivies afin d'assurer la sécurité de l'opérateur.
- 3) Les applications nécessitant de l'air exempt d'huile ou de l'eau devrait avoir des filtres appropriés / pièges à eau installé sur le système de pression.
- 4) Portez des lunettes de sécurité.
- 5) Ne pas utiliser si une pièce est endommagé pendant le transport, la manutention ou l'utilisation, remplacez ou réparez avant d'utiliser.
- 6) N'essayez jamais de modifier ou d'ajuster la soupape de sûreté ASME. La soupape de sûreté doit être gardée propre et libre de peinture ou de toute autre type d'accumulation.
- 7) N'essayez jamais de réparer ou de modifier le réservoir. Le soudage, perçage ou de toute modifications peuvent affaiblir le réservoir résultant en dommage de rupture ou une explosion.
- 8) Purgez l'eau du réservoir sur une base régulière.

SPÉCIFICATIONS ET INFORMATIONS ÉLECTRIQUES



SPÉCIFICATIONS

Modèle	KC-4620A
Voltage	120V
CV	2 CV débit max
Ampérage	7.6A
Tours par minute (sans charge)	1,680
Phase	1
Hertz	60Hz
Pression d'opération	90-120 lb/po ²
pi ³ /min @ 40 lb/po ²	3.80
pi ³ /min @ 90 lb/po ²	2.35
Réservoir	4.6 Gallons

INFORMATION ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT

TOUS BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. TOUS RÉGLAGES ET RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE ENTREPRIS LORSQUE LE COMPRESSEUR EST DÉBRANCHÉ SINON, IL Y A RISQUES DE PRODUIRE DE GRAVES BLESSURES!

INFORMATION GÉNÉRALE- Opération 120V phase simple

Ce compresseur comprend un moteur de 120V à phase simple (1 phase), le moteur est précâblé pour opération sur le 110V-120V.

AVERTISSEMENT: VOTRE COMPRESSEUR DOIT ÊTRE BRANCHÉ À UN COURANT DÉDIÉ DE 15 AMPÈRES DE 110-120V, 1 PHASE. MANQUE À SUIVRE CETTE AVERTISSEMENT PEUT PRODUIRE DE BLESSURES GRAVES CAUSÉS PAR CHOCS ÉLECTRIQUES OU FEU.

MISE À LA TERRE

Votre compresseur doit être correctement mise à la terre. Les prises murales ne sont pas toutes mise à la terre. Si vous n'êtes pas certains que votre prise murale est mise à la terre, faites-la vérifier par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT: S'IL N'EST PAS MISE À LA TERRE, VOTRE COMPRESSEUR PEUT PRODUIRE DES CHOCS ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT LORSQUE VOUS L'UTILISEZ DANS UN EMPLACEMENT HUMIDE. SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, REMPLACEZ-LE IMMÉDIATEMENT, POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES OU LE FEU.

Ce compresseur doit être mise à la terre. S'il y a une interruption ou une panne, la mise à la terre fournit un passage avec moins de résistance, qui réduit les risques de chocs électriques. Ce compresseur est équipé d'un cordon avec un conducteur de mise à la terre ainsi qu'une prise. La prise doit être branchée dans une prise murale selon les normes en vigueur avec une mise à la terre.

AVERTISSEMENT: POUR MAINTENIR LA MISE À LA TERRE DE VOTRE COMPRESSEUR, NE RETIREZ OU NE MODIFIEZ PAS LA FICHE DE MISE À LA TERRE.

OPÉRATION SUR LE 120V

Ce compresseur est branchée pour l'opération sur le 120V, vous devez utiliser une prise murale tel qu'illustrée à la Fig.1.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEURS. ILS NE SONT PAS EN ACCORD SELON LES NORMES EN VIGUEUR. NE JAMAIS UTILISEZ UN ADAPTATEUR AU CANADA.

RALLONGES

L'utilisation de n'importe quelle rallonge produira une perte de puissance. IL EST RECOMMANDER D'UTILISER UN BOYAU À AIR PLUS LONG AULIEU D'UNE RALLONGE. mais si ceci est impossible, utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de rallonge à utiliser (A.W.G-American Wire Gauge). Utilisez seulement des rallonges à 3 brins de type mise à la terre et une prise murale à 3 fiches.

Pour des circuits plus éloignés de la boîte électrique, le calibre de fil doit être augmentée proportionnellement pour distribuer amplement de voltage au moteur du compresseur. Référez-vous à la Fig.2.

PRISE MURALE MISE À LA TERRE

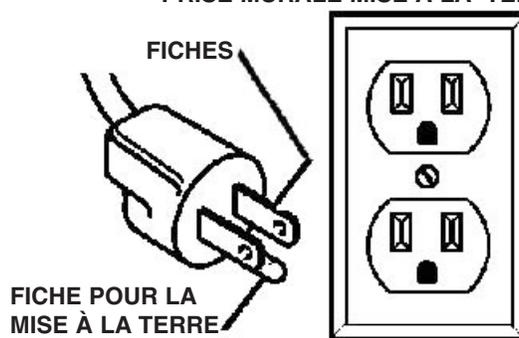


FIGURE 1

Ampérage de l'outil	Calibre			
	Longueur en pieds			
	25	50	100	150
3-6	18	16	16	14
6-8	18	16	14	12
8-10	18	16	14	12
10-12	18	16	14	12
12-16	14	12	-	-

FIGURE 2

MONTAGE ET POSITIONNEMENT DU COMPRESSEUR À AIR

Il est nécessaire d'installer le filtre d'air (A) Fig.3 au boîtier de la pompe tel que montré.

Le compresseur à air doit être utilisé dans un endroit sec, propre, frais et bien aéré. La pompe et le boîtier du compresseur à air sont conçus de manière à permettre un refroidissement approprié. Nettoyez ou soufflez la poussière ou la saleté qui s'accumule sur le compresseur à air. Un compresseur à air propre plus frais durant le fonctionnement dure plus longtemps. Les prises d'air sur votre compresseur sont nécessaires au maintien de la température de service appropriée. Ne placez pas de chiffons ou autres récipients sur ou à proximité de ces ouvertures.

RÉGULATEURS ET COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES

Étant donné que la pression du réservoir est habituellement supérieure à la pression nécessaire, un régulateur est employé pour contrôler la pression d'air en amont de tout dispositif pneumatique individuel. Un transformateur d'air distinct qui combine la fonction de régulation d'air ainsi que d'élimination de l'humidité et de la saleté devrait être utilisé.

CONTRÔLES D'OPÉRATION

SOUPAPE D'ARRÊT (A) FIG.4 : Lorsque le compresseur est en marche, la soupape d'arrêt est "ouverte" et l'air comprimé peut ainsi entrer dans le réservoir d'air. Lorsque le compresseur atteint la pression de "déclenchement", la soupape d'arrêt "se ferme", et la pression d'air peut ainsi demeurer à l'intérieur du réservoir.

MANOMÈTRE POUR PRESSON DE RÉSERVOIR (A) FIG.5 : Le manomètre pour pression du réservoir indique la pression d'air de réserve dans le réservoir.

RÉGULATEUR (B) FIG.5 : La pression d'air provenant du réservoir d'air est contrôlée par le régulateur. Tournez le régulateur dans le sens horaire pour augmenter la pression ou en sens anti-horaire pour diminuer la pression.

CONNECTEURS RAPIDES "UNE TOUCHE" DE 1/4" (C) FIG. 5 : Branchez un boyau avec un raccord mâle de 1/4" dans un des connecteurs rapides femelle "une touche" de 1/4".

MANOMÈTRE POUR PRESSON DE SORTIE (D) FIG.5 : Le manomètre pour pression de sortie indique la pression d'air disponible sur le côté sortie du régulateur. Cette pression est contrôlée par le régulateur et est toujours inférieure ou égale à la pression du réservoir.

INTERRUPTEUR ON/AUTO-OFF (A) FIG.6 : Mettez cet interrupteur à ON pour alimenter le manostat automatique et à OFF pour mettre hors tension à la fin de chaque utilisation.

MANOSTAT (B) FIG.6 : Le manostat met automatiquement le moteur en marche lorsque la pression de réservoir chute sous la pression d'"enclenchement" établi en usine. Il arrête le moteur lorsque la pression du réservoir atteint la pression de "déclenchement" établi en usine.

SOUPAPE DE SÛRETÉ ASME (C) FIG.6 : Si le manostat ne met pas le compresseur à l'arrêt à son réglage de pression de déclenchement, la soupape de sûreté protégera contre la haute pression en "sortant" à sa pression réglée en usine (légèrement plus élevée que le réglage de déclenchement du manostat).

AVERTISSEMENT! Si la soupape de sûreté ne fonctionne pas correctement, une surpression pourrait se développer dans le réservoir en entraînant la rupture ou une explosion. Quotidiennement, tirer sur l'anneau de la soupape de sûreté pour s'assurer que celle-ci fonctionne librement. Si la soupape est coincée ou ne bouge pas facilement, il faut la remplacer avec une soupape de type ASME.

SOUPAPE DE VIDANGER (D) FIG.6 : La soupape de vidanger est située à la base de réservoir et sert à vider la condensation au terme de chaque usage. Tournez la soupape dans le sens antihoraire pour l'ouvrir (aucune accumulation de pression dans le réservoir). Tournez la soupape dans le sens horaire pour la fermer (accumulation de pression dans le réservoir).

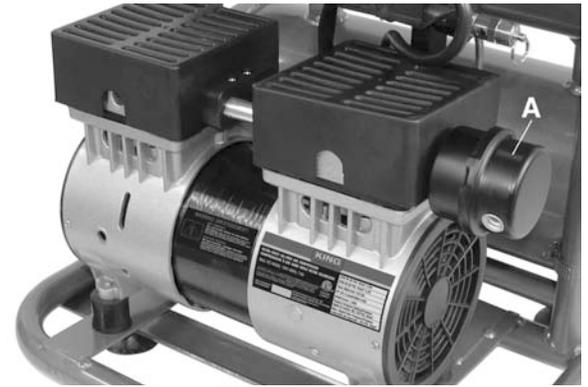


FIGURE 3

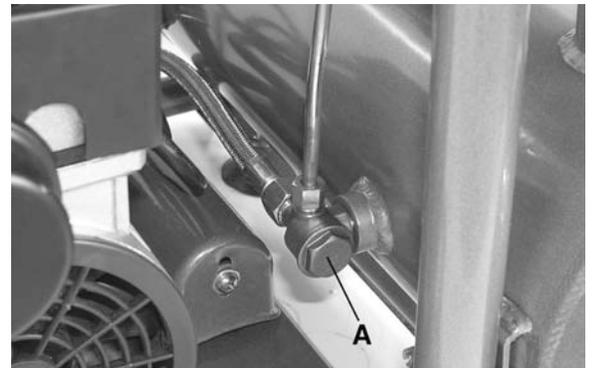


FIGURE 4

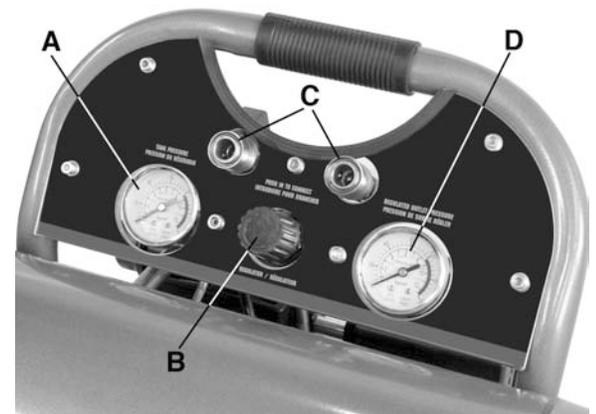


FIGURE 5

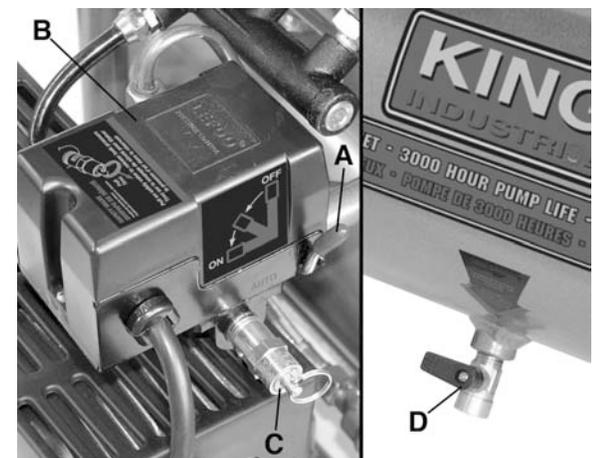


FIGURE 6

GUIDE D'UTILISATION ET ENTRETIEN



Préparation à l'usage:

1. Avant de raccorder le boyau à air ou les accessoires, assurez-vous que l'interrupteur est à la position "OFF" et que le régulateur d'air est fermé (complètement à fond dans le sens anti-horaire).
2. Branchez un boyau d'air ayant un raccord mâle de 1/4" (B) Fig.7 (non fourni) dans un des connecteurs rapide femelle (A). Tirez l'anneau du connecteur rapide femelle vers l'arrière et pousser le raccord mâle à l'intérieur jusqu'à ce qu'il soit fixé, relâchez l'anneau du connecteur rapide femelle. Raccordez un outil pneumatique ou un accessoire à l'autre bout du boyau d'air. Pour empêcher les fuites d'air, il est recommandé d'utiliser du ruran Teflon sur les filets du boyau d'air.

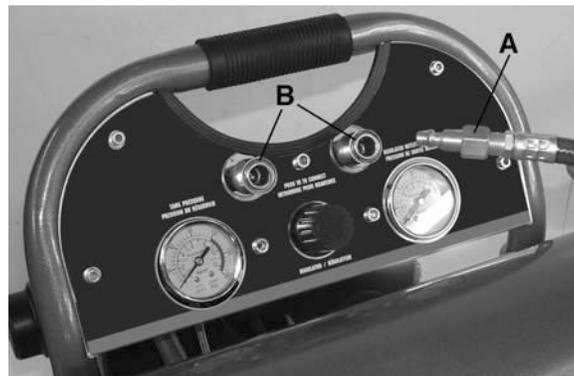


FIGURE 7

AVERTISSEMENT!: Une pression d'air excessive cause un risque d'éclatement. Vérifiez la pression maximale indiquée par le fabricant pour les outils et les accessoires pneumatiques. La pression de sortie du régulateur ne doit jamais dépasser la pression maximale de l'outil utilisé.

3. Mettre l'interrupteur à la position "ON" et laissez la pression du réservoir s'accumuler. Le moteur s'arrêtera lorsque la pression du réservoir atteindra la pression de "déclenchement".
4. Ouvrez le régulateur au réglage de pression désiré. Le compresseur est prêt à l'usage.

Après usage:

1. Mettre l'interrupteur à la position "OFF". Débranchez le cordon d'alimentation de la source de courant.
2. Tournez le régulateur dans le sens anti-horaire pour régler la pression de sortie à zéro.
3. Débranchez l'outil ou l'accessoire pneumatique.
4. Tirez l'anneau de la soupape de sûreté (C) Fig.6, en laissant l'air se vider du réservoir jusqu'à ce que la pression du réservoir soit environ 20lb/po². Relâchez l'anneau de la soupape de sûreté.
5. Écoulez l'eau du réservoir d'air. Tournez la soupape de vidanger (D) Fig.6, dans le sens anti-horaire pour l'ouvrir.

AVERTISSEMENT!: L'EAU SE CONDENSERA DANS LE RÉSERVOIR D'AIR.

Humidité dans l'air comprimé

Lorsque l'humidité est élevée ou lorsque le compresseur est en utilisation continue pendant une longue période de temps, cette humidité s'accumulera dans le réservoir. Lorsque vous utilisez un pistolet à peinture ou au sable, cette eau sera transportée du réservoir à travers la tuyauterie et du pistolet sous forme de gouttelettes mélangées avec le matériel de pulvérisation. Cela peut causer des taches d'eau dans un travail de peinture, en particulier lors de la pulvérisation d'autres que la peinture à base d'eau. Si vous effectuez le sablage à jet, le sable va boucher le pistolet, le rendant inefficace. **PURGER L'EAU DU RÉSERVOIR D'AIR SUR UNE BASE RÉGULIÈRE** ou une unité de contrôle de l'air (en option) avec l'enlèvement de la saleté et de l'humidité doit être utilisée pour empêcher ces résultats indésirables.

REMARQUE: Si la soupape de vidange est colmatée, tirez l'anneau de la soupape de sûreté (C) Fig.6, et tenez jusqu'à ce que toute la pression d'air ait été relâchée. La soupape peut alors être retirée, nettoyée et remise en place.

6. Une fois l'eau entièrement purgé, tournez la soupape de vidange pour fermer. Le compresseur à air peut maintenant être remis.

GARDEZ LE COMPRESSEUR PROPRE

Dégagez régulièrement toutes les passages d'air avec de l'air comprimé sec. Nettoyez toutes les pièces avec un chiffon doux et humide.

Attention: Portez des lunettes de sécurité lors de l'utilisation d'air comprimé.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Compresseur ne démarre pas.	Fusible grillé ou disjoncteur déclenché. Connections électriques lâches. Surchauffe du moteur.	Vérifiez la cause du déclenchement de la protection. Vérifiez les connections. Laissez refroidir avant de remettre le compresseur en marche.
Faible pression.	Fuite de la soupape de sûreté. Mauvais réglage.	Vérifiez la soupape à la main en tirant l'anneau. Si la fuite persiste, remplacez la soupape. Remplacez la soupape.
Déclenchement de la soupape de sûreté.	Manostat défectueux ou mauvais réglage.	Vérifiez si le réglage est bon. Si ce n'est pas le problème, remplacez le manostat.
Pression dans le réservoir diminue quand compresseur s'arrête.	Soupape de vidanger desserrée. Connection desserrée du régulateur ou du manostat.	Reserrez la soupape de vidanger. Vérifiez les connections pour fuite d'air.
Humidité excessive coule du boyau à air.	Quantité d'eau excessive dans le réservoir. Humidité trop élevée.	Écoulez l'eau du réservoir par la soupape de vidanger. Déplacez le compresseur dans un endroit avec moins d'humidité.